

Демонстративы в даргинских языках: сравнительная характеристика

Расул Османович Муталов (Институт языкознания РАН, mutalovr@mail.ru)

Демонстративы (указательные местоимения) указывают на объект, который имеет ввиду говорящий, а также на расположение объекта относительно говорящего и/или собеседника. Они образуют дейктическую систему, которая в разных языках может быть минимальной или расширенной. В даргинских языках представлена расширенная дейктическая система, включающая в себя 5 элементов: *иш* «этот, у говорящего» (примеры из акушинского диалекта, основы даргинского литературного языка), *ил* «этот, у собеседника», *ит* «тот, в стороне от говорящего и собеседника», *ик1* «тот, наверху», *их* «тот, внизу». Помимо выражения основного своего значения они могут выступать также в роли анафорических местоимений.

В даргинских языках демонстративы могут иметь различные варианты, обусловленные в основном фонетически. В ряде языков функционирует по два (нередко и по три) варианта одного и того же местоимения, имеющие и различные семантические оттенки. Так, для выражения значения «этот, у говорящего» в разных идиомах используются следующие формы: акуш.: *иш*, урах.: *гышш*, мегеб.: *гьеш/иш*, куб.: *йее/йеей*, чираг.: *и/йя*, тант.: *гыжж/гьяжж/гьежж*, санж.: *ижж/гьежж/гыжж*, кайт.: *гьежж/ижж*, ицар.: *ижж/гьейжж*, худ.: *ий*, сирх.: *ий/гьай/ай*, цудах.: *эз*, шукд.: *эи*, гинт.: *гьяжж*, муир.: *гьеш*, цугн.: *х1яй*, кад.: *иш*.

Значение «этот, у адресата» выражается в даргинских языках и диалектах формами: акуш.: *ил*, урах.: *гьил*, мегеб.: *гьел/ил*, куб.: *ил/леел*, чираг.: *ил/ля*, тант.: *гьил/гьал/гьел*, санж.: *ил/гьел/гьил*, кайт.: *гьел/ил*, ицар.: *ил/гьеел*, худ.: *ил*, сирх.: *ил/гьал/ал*, цудах.: *эл*, шукд.: *эл*, гинт.: *гьал*, муир.: *гьел*, кад.: *их*.

Для обозначения объекта, находящегося в стороне от говорящего и слушателя, используются формы: акуш.: *ит*, урах.: *гьит*, мегеб.: *гьет/ит*, куб.: *ит/теет*, чираг.: *ит/тя*, тант.: *гьит/гьат/гьет*, санж.: *ит/гьет/гьит*, кайт.: *гьет/ит*, ицар.: *ит/гьейт*, худ.: *ит*, сирх.: *ит/гьат/ат*, цудах.: *эт*, гинт.: *гьат*, муир.: *гьет*, кад.: *ит1*.

Объект, находящийся выше собеседников («тот, наверху») выражается формами: акуш.: *ик1*, урах.: *гьик1*, мегеб.: *гьек1/ик1*, куб.: *ик1/к1еек1*, чираг.: *ик1/к1я*, кланк1.: *гьик1/гьак1/гьек1*, санж.: *ик1/гьек1/гьик1*, тант.: *гьек1/ик1*, ицар.: *ик1/гьейк1*, сирх.: *ик1/гьак1/ак1*, цудах.: *эк1*, гинк1.: *гьак1*, муир.: *гьек1*.

Местоимениями, выражающими значение «тот, внизу», в даргинских идиомах являются формы: акуш.: *их*, урах.: *гьих*, мегеб.: *гьех/их*, куб.: *их/хеех*, чираг.: *их/хя*, тант.: *гьих/гьах/гьех*, санж.: *их/гьех/гьих*, кайх.: *гьех/их*, ицар.: *их/гьейх*, худ.: *их*, сирх.: *их/гьах/ах*, цудах.: *эх*, гинх.: *гьах*, муир.: *гьех*.

Из примеров видно, что в некоторых идиомах, где функционирует по две формы демонстративов, часть форм содержит глоттальный звук *гь*. В ицаринском, например, формы указательных местоимений с элементом *гьей-* означают, что объект находится близко от говорящих, и он обозрим, а необозримность объекта передается посредством начального гласного *и-*, присоединяемого к исходным дейктическим корням.

Следует отметить, что особняком в плане функционирования демонстративов стоит кадарский диалект – в нем засвидетельствовано лишь 3 указательных местоимения: *иш* «этот, у говорящего», *их* «этот, у слушателя» (в других идиомах местоимение *их* имеет значение «тот, внизу»), *ит1* «тот, в стороне».

Посредством присоединения к дейктическим корням префиксальных и постфиксальных элементов в даргинских языках образуется разветвленная система дейктонимов, выражающих различные пространственные значения: экзистенциальные глаголы, наречия места, а также атрибутивные формы.